



**FIDA**  
**FONDO INTERNACIONAL DE DESARROLLO AGRÍCOLA**

**Junta Ejecutiva - 68º período de sesiones**

Roma, 8 y 9 de diciembre de 1999

**ACTIVIDADES PLANIFICADAS EN MATERIA DE PROYECTOS**  
**1999-2000**

Con posterioridad al envío del documento EB 99/68/R.35 a los miembros de la Junta Ejecutiva, otros cinco proyectos han llegado a una fase de preparación suficientemente adelantada para incluirlos en el anexo A del documento. Se adjuntan los resúmenes de esos proyectos.



ANEXO A

<b>Región:</b> África I	<b>País:</b> Benin
<b>Título del programa:</b> Fomento del cultivo de raíces y tubérculos	<b>PNB per cápita</b> <sup>1</sup> : 380
<b>Costo del programa (millones de USD):</b> 19,0	<b>Población (millones)</b> <sup>1</sup> : 6,9
<b>Préstamo del FIDA (millones de USD):</b> por determinar	<b>Financiador externo principal</b> <sup>2</sup> : FIDA
<b>Condiciones propuestas:</b> muy favorables	<b>Cofinanciadores:</b> Negociaciones en curso con el Organismo Danés de Desarrollo Internacional (DANIDA), el Banco de Desarrollo del África Occidental (BOAD) y el Banco Mundial
<b>Estado actual:</b> en fase de formulación	<b>Institución evaluadora e institución administradora del préstamo:</b> FIDA y por determinar

### Objetivos del programa

Benin disfruta de una ventaja comparativa en el cultivo de raíces y tubérculos, como la mandioca y el ñame, que contribuye considerablemente tanto a la producción agrícola general como a la seguridad alimentaria de las familias. El objetivo general del programa propuesto es aliviar la pobreza, aumentando de forma sostenible los ingresos de las categorías más vulnerables de la población rural mediante mejoras de la producción, elaboración y comercialización de las raíces y tubérculos, contribuyendo al mismo tiempo a diversificar los ingresos nacionales de exportación, dependientes en gran medida del algodón, que está sometido actualmente a importantes dificultades de comercialización. Se prestará especial atención a las actividades de las mujeres, que representan más del 90% de los elaboradores de raíces y tubérculos. Así pues, el programa prestará asistencia al Gobierno de Benin para lanzar una campaña nacional de racionalización del cultivo, la elaboración y la comercialización de raíces y tubérculos, en colaboración con otros programas, y contribuir así a la creación de sinergias dentro del subsector.

### Beneficiarios del programa

El programa nacional abarcará inicialmente cuatro zonas agroecológicas situadas en el centro del país, donde los recursos naturales son más adecuados para el cultivo de raíces y tubérculos. Las cuatro áreas abarcan 51 de las 67 subprefecturas rurales del país, el 72% de su territorio, el 64% de su población y el 74% de la población clasificada como pobre o vulnerable a la pobreza. Más del 70% de la población total, estimada en 3,9 millones de personas, es rural y depende de la agricultura para su subsistencia. El número de familias rurales en 1999 se estimaba en 400 000-450 000, de las que más de 80 000 forman parte del grupo-objetivo de pequeños propietarios pobres en recursos. El proyecto generará beneficios directos para 22 000 pequeños agricultores aproximadamente, 17 400 mujeres dedicadas a la elaboración y 2 900 jóvenes recién salidos de la escuela, en 725 aldeas. Se espera que se beneficie indirectamente el mismo número al menos de pequeños agricultores y elaboradores. El programa, dada la función importante de las mujeres en el subsector, reforzará sus organizaciones y facilitará su acceso a tecnologías que ahorren trabajo, a la formación y al crédito. Se generarán oportunidades de empleo para jóvenes, creándose puestos de trabajo como proveedores de servicios a

<sup>1</sup> Datos de 1997; producto nacional bruto (PNB) expresado en dólares de los Estados Unidos (USD).

<sup>2</sup> El financiador externo que, a petición del Gobierno, asume la función principal en el diseño y la preevaluación *ex ante* del proyecto y en la movilización de recursos externos.

los productores locales y como instructores y capacitadores en la esfera de la alfabetización y la capacidad de gestión. Mediante la adopción de un planteamiento global y basado en la comunidad, el programa reforzará la capacidad local de emprender y gestionar actividades de desarrollo.

### **Componentes del programa**

#### **a) Apoyo a los sistemas de cultivo de raíces y tubérculos**

Este componente tiene por finalidad: i) aumentar la productividad e introducir prácticas perfeccionadas y sostenibles de cultivo de raíces y tubérculos; ii) desarrollar un sistema sostenible de reproducción y distribución de mejores materiales de siembra; y iii) reforzar y ampliar la investigación y el desarrollo de mejores variedades y tecnologías con el fin de aumentar la productividad y reducir las pérdidas sobre el terreno. Se establecerá un cuerpo de 51 técnicos (uno por subprefectura) que ofrecerá servicios de asesoramiento y apoyo a los agricultores.

#### **b) Apoyo a la elaboración y la comercialización**

Este componente tiene por finalidad: i) reducir los costos y mejorar la calidad de las raíces y los tubérculos procesados mediante la introducción de tecnologías que ahorren mano de obra, en conjunción con la provisión de apoyo a la formación y de asistencia para obtener créditos de las instituciones existentes de microfinanzas; ii) reforzar y ampliar los programas de desarrollo y prueba de tecnologías en curso de ejecución; y iii) llevar a cabo los trabajos preparatorios para suprimir los obstáculos a la comercialización mediante la realización de estudios de mercados nacionales e internacionales, el establecimiento de redes de almacenamiento, la facilitación del acceso a información sobre precios y la creación de asociaciones de comercialización a escala de aldeas. Nueve técnicos (uno por unidad operativa) proporcionarán apoyo y asesoramiento.

#### **c) Apoyo a las instituciones rurales**

El programa facilitará apoyo para el establecimiento de diez unidades operativas que se encargarán de coordinar y animar la creación de asociaciones con instituciones de base, en el marco del programa, con inclusión de grupos de agricultores y de mujeres elaboradoras, grupos de comercialización y organizaciones comunitarias. La responsabilidad de las unidades operativas será confiada a proveedores de servicios, mediante contratos renovables anualmente. Los proveedores de servicios contratarán un total de 37 animadores, que serán desplegados sobre el terreno y residirán en las aldeas para trabajar en estrecho contacto con las instituciones de base. Entre las disposiciones adoptadas para la formación figura la oferta de cursos para mejorar la capacidad de los animadores y supervisores de estimular la participación y la formación de cuatro jóvenes por aldea, los cuales a su vez organizarán cursos de alfabetización y de formación en gestión empresarial a escala de aldea. Se creará un Fondo de Inversión Rural para suprimir los estrangulamientos infraestructurales que impiden el fomento del cultivo de raíces y tubérculos, y se prestará asistencia a los grupos formados en las aldeas para que éstos obtengan acceso a los créditos que ofrecen los sistemas actuales de financiación descentralizada.

#### **d) Gestión del programa**

Se facilitará financiación para el establecimiento de una Unidad de Administración del Programa (UAP) y de una Dirección Regional descentralizada, en el norte; y para el seguimiento y la evaluación del programa y de los subsectores de las raíces y los tubérculos.

## **Ejecución del programa**

La responsabilidad general de la ejecución de este programa de siete años corresponderá al Ministerio de Desarrollo Rural, a través de su Dirección de Programación y Planificación. Se establecerá un Comité Directivo que velará por la coordinación a escala nacional, y seis comités descentralizados a escala de departamento. La UAP será responsable de las medidas ordinarias de ejecución del programa, con inclusión de la coordinación con otros proyectos/programas en curso y de una estrecha supervisión de los proveedores de servicios que se encargarán de las unidades operativas.

## **Características importantes**

En un contexto en que la seguridad alimentaria está asegurada, pero persiste la pobreza, la cuestión ya no es cómo producir más sino más bien cómo mejorar la productividad y aumentar los ingresos reduciendo los costos de producción. El programa responderá a este reto vinculando la racionalización de la producción y la elaboración con las oportunidades que ofrecen los mercados. Otra característica innovadora es que los servicios serán prestados mediante una estructura de carácter temporal que se encargará de promover instituciones locales que se autosustenten. Este planteamiento es conveniente dada la situación actual de Benin, en donde los servicios de extensión han sido desmantelados y todavía no se ha creado una organización sustitutiva. Además, el programa atribuye un peso importante al sector privado, con inclusión de las ONG pero sin limitarse a ellas. La misión que se encargó de la formulación del programa organizó dos talleres participativos en los que más del 90% de los participantes eran habitantes de las aldeas, en su mayoría mujeres. Los marcos lógicos que se prepararon en estos talleres pusieron de manifiesto la necesidad de intensificar la atención del programa a los obstáculos a la comercialización.

## **Cuestiones principales**

En la evaluación *ex ante* se abordarán las siguientes cuestiones: a) sinergias y complementariedades con los programas/proyectos en curso y establecimiento de mecanismos de coordinación; b) alternativas para garantizar la oferta de sistemas de microfinanza que presten servicios al programa; y c) diálogo político con todos los interesados en la comercialización y exportación de mandioca para conseguir que los pequeños productores se beneficien del fomento del subsector de las raíces y tubérculos.

## **Operaciones anteriores del FIDA**

Hasta ahora se han aprobado seis proyectos (dos cofinanciados y cuatro iniciados por el FIDA), por un total de DEG 50,65 millones. Tres proyectos están actualmente en ejecución.

<b>Región:</b> Africa I	<b>País:</b> Burkina Faso
<b>Título del proyecto:</b> Desarrollo rural comunitario ( <i>Projet National de Gestion des Terroirs, PNGT II</i> )	<b>PNB per cápita</b> <sup>1</sup> : 250
<b>Costo del proyecto (millones de USD):</b> 103,5	<b>Población (millones)</b> <sup>1</sup> : 10,0
<b>Préstamo del FIDA (millones de USD):</b> por determinar	<b>Financiado externo principal</b> <sup>2</sup> : AIF
<b>Condiciones propuestas:</b> muy favorables	<b>Cofinanciadores:</b> FIDA, el Gobierno de Dinamarca, el Gobierno de los Países Bajos y otros donantes bilaterales
<b>Estado actual:</b> en evaluación <i>ex ante</i>	<b>Institución evaluadora e institución administradora del préstamo:</b> Banco Mundial (con participación del FIDA) y Banco Mundial

### Objetivos del proyecto

Las actividades agrícolas y ganaderas han ejercido una tremenda presión sobre la base de recursos naturales, ya frágil, del país, especialmente en la región que históricamente tiene mayor densidad de población, la Meseta Central. El proyecto propuesto ha sido concebido como la primera fase de un programa que contribuirá a reducir la pobreza y promover el desarrollo sostenible de las zonas rurales, rompiendo la espiral de pobreza caracterizada por la degradación de los recursos naturales, la reducción de la producción y la disminución de la calidad de vida. Su objetivo es responsabilizar a las comunidades rurales para lograr mejoras sostenibles de la gestión de los recursos naturales, la producción rural y la infraestructura socioeconómica. Para ello se pretende lograr los siguientes objetivos: a) aumentar la capacidad organizativa de las comunidades beneficiarias (grupos/organizaciones); b) diversificar la economía rural y aumentar los ingresos de la población rural; c) estabilizar y mejorar la gestión ganadera y forestal, la fertilidad de los suelos y la biodiversidad; y d) aumentar la disponibilidad de infraestructuras socioeconómicas básicas. El proyecto prestará también apoyo, mediante medidas destinadas a aumentar la capacidad, a la estrategia gubernamental de desarrollo rural descentralizado y la creación de municipios rurales. Para ello, se aprovechará la experiencia acumulada durante la ejecución del Proyecto Nacional de Gestión de Territorios (*Projet National de Gestion des Terroirs*) (PNGT), que logró promover con éxito la adopción de un planteamiento de gestión de la tierra basado en las comunidades.

### Beneficiarios del proyecto

Según una encuesta por familias llevada a cabo en 1998, la incidencia de la pobreza absoluta es extremadamente elevada (51% en las zonas rurales y 77% de las personas dedicadas a una agricultura de subsistencia). El grupo-objetivo de este proyecto nacional es la población rural en general, con especial atención a los grupos más vulnerables, entre ellos las personas dedicadas a la agricultura de subsistencia, las mujeres y los jóvenes. En 28 provincias, dos millones de personas aproximadamente (el 25% de la población rural poco más o menos) que viven en 2 000 aldeas o 1 000 *terroirs*<sup>3</sup> se beneficiarán directamente de las inversiones y actividades del proyecto. En otras 17 provincias del país el proyecto servirá de complemento a otros proyectos y programas en curso de realización ofreciéndoles los recursos financieros que puedan necesitar.

<sup>3</sup> Territorio de una comunidad unida por la cultura o la tradición y que puede incluir varias aldeas.

## Componentes del proyecto

### a) Promoción de la capacidad local

Se ofrecerá apoyo para mejorar la capacidad de las comunidades y de sus organizaciones, con el objetivo de transferir al ámbito local las decisiones fundamentales que exigen la planificación y la ejecución de las inversiones llevadas a cabo por las aldeas (y grupos de aldeas). Ello incluirá: i) consultas a escala de aldea para mejorar el conocimiento y sensibilidad de las comunidades rurales con respecto al planteamiento de GT (*gestion de terroirs*/gestión de los territorios) y su difusión; ii) programas de formación estructurada para reforzar las organizaciones comunitarias de las aldeas, como la *Commission Villageoise de Gestion du Terroir* (CVGT) y el *Comite d'Action Specifique* (CAS), centrados en la organización, gestión y capacidad técnica necesarias para planificar, ejecutar y sostener proyectos a escala de aldeas; y iii) apoyo técnico a las organizaciones comunitarias para la contratación de distintos intermediarios/proveedores de servicios (por ejemplo, ONG, agencias de proyecto regionales o proveedores privados de servicios) que se encargarán de realizar una amplia gama de actividades comunitarias.

### b) Fondo de Inversión Rural

El programa financiará proyectos de desarrollo local a través de dos vías: i) microproyectos cuya ejecución será dirigida directamente por las comunidades rurales en calidad de maestros de obra (*maitres d'oeuvre*). La suma anual disponible para un determinado territorio (con una población de 3 000 personas) no será superior a nueve millones de francos CFA (USD 15 000 aproximadamente), durante un máximo de cinco años; ii) proyectos comunitarios de mayor importancia, de hasta 120 millones de francos CFA (USD 200 000), que serán ejecutados por el programa o por intermediarios. Se tomarán en consideración todas las inversiones de cualquier tipo identificadas por los beneficiarios mediante un proceso de evaluación participativa de las necesidades y serán valoradas de acuerdo con una serie de criterios convenidos. Se procederá a una evaluación de las necesidades en las siguientes áreas: i) infraestructura económica (carreteras y caminos rurales, irrigación en microescala, desarrollo de tierras bajas, etc.); ii) inversiones en desarrollo humano (por ejemplo, escuelas, puestos sanitarios, pozos); y iii) ordenación de los recursos naturales (por ejemplo, fertilidad de los suelos, gestión forestal/ganadera/de las aguas, conservación de árboles y energía rural y protección de la biodiversidad).

### c) Fondo especial de inversiones

El proyecto actuará como financiador de último recurso de proyectos de desarrollo basados en las comunidades que están en curso de ejecución en las 17 provincias no afectadas directamente por el proyecto. Prestará apoyo al *Cadre de Concertation Technique Provinciale* (CCTP) y a sus actividades y establecerá protocolos de acuerdo con otros proyectos.

### d) Apoyo operativo

Se prestará apoyo: i) a programas de formación destinados a mejorar la capacidad de diversos proveedores de servicios/intermediarios contratados por el PNGT II, en particular en el área de los planteamientos participativos; ii) a la coordinación de operaciones a escala del CCTP; y iii) al subcomponente piloto de propiedad de las tierras, con el fin de abordar las cuestiones que plantea la inseguridad de la tenencia de la tierra.

### e) Gestión y administración del proyecto

El proyecto financiará costos asociados a la racionalización de la organización del proyecto sobre el terreno, con inclusión de la formación de personal, la rehabilitación de edificios, el apoyo logístico, y el equipo y los costos operativos. También financiará los gastos generales del proyecto.

## **Ejecución del proyecto**

La ejecución general del proyecto será confiada al Ministerio de Agricultura. Se establecerá un comité directivo interministerial, la Junta PNGT, que será responsable de aprobar el programa de trabajo y presupuesto anual y de supervisar su ejecución. Se establecerá un Organismo de Gestión del Proyecto, semiautónomo, dependiente del Ministerio de Agricultura, que será responsable de la ejecución ordinaria del proyecto. Cuatro oficinas regionales serán responsables del control técnico de las inversiones financiadas por el proyecto y de las funciones de financiación y seguimiento y evaluación en sus respectivas áreas. Las oficinas provinciales (18), con equipos multidisciplinarios de una gran movilidad, tendrán una función técnica y se irán responsabilizando gradualmente del establecimiento y supervisión de los contratos con intermediarios (ONG, servicios públicos, otros proyectos, empresas privadas, etc.) para la ejecución de las actividades del proyecto. A escala provincial, el CCTP será responsable de la coordinación de todos los participantes en las actividades de desarrollo sobre el terreno.

## **Características importantes**

La intervención propuesta se adapta a la estrategia a medio plazo del FIDA en Burkina Faso. Esta estrategia tiene por finalidad contribuir a aumentar la producción y los ingresos mediante la atribución de una mayor importancia a las actividades de protección del medio ambiente, conservación de los suelos y el agua y actividades agroforestales y la lucha contra la desertificación, iniciando al mismo tiempo actividades económicas no agrícolas. También se adapta a la política del FIDA de apoyo a la Convención de Lucha contra la Desertificación y constituirá la primera inversión del FIDA en apoyo del Plan de Acción Nacional a ese respecto. El proyecto ilustra la convergencia cada vez mayor de las estrategias del Banco Mundial y del FIDA para el desarrollo del sector rural de Burkina Faso y puede representar una oportunidad para beneficiarse de experiencias y conocimientos técnicos complementarios. El FIDA propone cofinanciar algunos componentes determinados (desarrollo de la capacidad, fondo de inversión en microproyectos, apoyo operativo y gestión del proyecto) sobre una base *pari passu*.

## **Cuestiones principales**

En la evaluación *ex ante* se abordarán las siguientes cuestiones: a) detalles de los acuerdos de cofinanciación; y b) criterios para la utilización del Fondo de Inversión Rural.

## **Operaciones anteriores del FIDA**

Hasta la fecha, el FIDA ha financiado seis proyectos en Burkina Faso, dos de los cuales están actualmente en curso de ejecución, por un total de DEG 57,75 millones. Cinco de estos proyectos han sido iniciados por el FIDA. Se espera que el Proyecto de Apoyo a la Microempresa Rural sea efectivo el 31 de diciembre de 1999.



<b>Región:</b> África I	<b>País:</b> Côte d'Ivoire
<b>Título del proyecto:</b> Apoyo a pequeños productores hortícolas	<b>PNB per cápita<sup>1</sup>:</b> 710
<b>Costo del proyecto (millones de USD):</b> 11,08	<b>Población (millones)<sup>1</sup>:</b> 14,2
<b>Préstamo del FIDA (millones de USD):</b> por determinar	<b>Financiador externo principal<sup>2</sup>:</b> FIDA
<b>Condiciones propuestas:</b> muy favorables	<b>Cofinanciadores:</b> ninguno
<b>Estado actual:</b> en fase de formulación	<b>Institución evaluadora e institución administradora del préstamo:</b> FIDA y por determinar

### Objetivos del proyecto

Hasta el momento, los pequeños regadíos o el microrriego en el cultivo de legumbres y hortalizas han recibido muy poca atención en Côte d'Ivoire, ya que la mayoría de las inversiones en riego se han centrado en grandes proyectos destinados a aumentar la producción de arroz, lo que ha dejado desatendidas las necesidades de los campesinos pobres; especialmente vulnerables son las mujeres y los jóvenes, que son los principales usuarios de la microirrigación. Teniendo en cuenta estos antecedentes, el objetivo del proyecto propuesto será mejorar los ingresos de los pequeños propietarios, la seguridad alimentaria y la productividad agrícola, especialmente los de las mujeres pobres, los jóvenes y los emigrantes de países y regiones vecinos. El objetivo del proyecto será mejorar la capacidad institucional, organizativa y técnica de los grupos de campesinos, el sector privado, las ONG y los organismos públicos para desarrollar el regadío en pequeña escala y el microrriego en determinadas regiones de Côte d'Ivoire. Eso se logrará mediante: a) la prestación de asistencia técnica y organizativa a los grupos de agricultores para que puedan solicitar a proveedores de servicios medidas de irrigación y servicios técnicos conexos, y supervisar todo ello; b) mejorar la capacidad de los campesinos y los proveedores de servicios para construir, explotar y mantener de forma eficiente y sostenible microsistemas de bajo costo; y c) establecer un fondo para la prestación de servicios de riego, con el fin de promover la compra de servicios de este tipo por las asociaciones de campesinos a través de mecanismos de competencia.

### Beneficiarios del proyecto

Las intervenciones del proyecto se centrarán principalmente en la zona de la sabana (regiones administrativas de la sabana y del valle del Bandama), donde la concentración de la pobreza es la más elevada del país. Se estima que el proyecto prestará asistencia directamente a 35 000 personas e indirectamente a otras 65 000. Las mujeres y los jóvenes serán los principales grupos-objetivo del proyecto. Los beneficios adoptarán la forma de unos ingresos mayores y más estables para los pequeños propietarios en los que se centra el proyecto en las zonas del mismo, así como una mayor capacidad de las organizaciones de base para adquirir servicios de apoyo técnico y gestionar la infraestructura de los pequeños regadíos. La productividad de las explotaciones agrarias aumentará y la expansión de la producción de legumbres y hortalizas durante la estación seca promoverá el empleo rural y dará lugar a la diversificación de las fuentes de ingresos.

## **Componentes del proyecto**

### **a) Planificación participativa y mejora de la capacidad desde la base**

Aprovechando la experiencia adquirida gracias a los planteamientos ya puestos en práctica en algunos proyectos de desarrollo que se han ejecutado en la región, las intervenciones del proyecto incluirán: i) el aumento de la capacidad local para identificar los obstáculos al desarrollo y planificar, supervisar y dirigir inversiones comunitarias; ii) la creación y reforzamiento de grupos, centrándose en la capitalización de las estructuras informales ya existentes; iii) la sensibilización de los grupos de mujeres y la estructuración de las actividades relacionadas con los pequeños regadíos para que respondan a sus necesidades; iv) la alfabetización funcional de mujeres; y v) el apoyo al reforzamiento de los comités de desarrollo de las aldeas.

### **b) Desarrollo del riego**

Este componente prestará apoyo al desarrollo del riego en las tierras bajas de los valles y las pequeñas huertas. Se ofrecerá financiación para: i) la selección participativa de sitios y la realización de estudios de viabilidad de la creación de infraestructuras para pequeños regadíos y la rehabilitación de las ya existentes; y ii) la construcción de infraestructuras mediante la contratación de artesanos locales y empresas de obras públicas.

### **c) Prestación de servicios conexos**

El objetivo de este componente es mejorar el entorno económico y social de forma que aumente la efectividad de las inversiones a nivel de producción y para el desarrollo de grupos, a las que se ha hecho referencia. A tal fin, el proyecto prestará apoyo a: i) medidas de extensión agraria para la gestión del riego, la producción de legumbres y hortalizas y su comercialización; ii) la creación de vínculos con las instituciones de microfinanza ya existentes; iii) el reforzamiento del subsector de las legumbres y hortalizas bajo la forma de asistencia a la creación de organizaciones profesionales de productores de legumbres y hortalizas; y iv) la creación de un Fondo de Desarrollo Rural que preste apoyo a las inversiones a nivel de aldea que aumenten el potencial de producción agrícola y mejoren el bienestar (entre las inversiones posibles cabe mencionar la rehabilitación y reparación de carreteras secundarias, el abastecimiento de agua potable, servicios de almacenamiento y compra de equipo de elaboración).

### **d) Coordinación del proyecto**

El proyecto prestará apoyo a la contratación de un pequeño cuadro de profesionales; de equipo y material de transporte y oficina; de ayuda técnica a corto plazo; y al establecimiento de un sistema de supervisión y evaluación.

## **Ejecución del proyecto**

El Ministerio de Agricultura será responsable de la ejecución general de este proyecto, que se llevará a cabo a lo largo de siete años. La coordinación será garantizada por una pequeña Unidad de Coordinación del Proyecto (UCP) semiautónoma, con base en Korhogo (capital de la región de la sabana). La función de la UCP será proporcionar orientación estratégica, subcontratar operaciones con proveedores de servicios y encargarse de la realización de las tareas administrativas ordinarias de la ejecución del proyecto.



### **Características importantes**

De acuerdo con la estrategia a medio plazo del FIDA en Côte d'Ivoire, esta intervención promueve un planteamiento basado en la seguridad alimentaria de las familias: ayudará a aumentar y estabilizar el suministro de alimentos y los ingresos de la población rural pobre en una de las zonas más deprimidas del país. El proyecto contribuirá a aumentar la participación femenina en el desarrollo y poner freno al éxodo de la población joven rural a las ciudades. El diseño del proyecto aprovecha ampliamente la experiencia del FIDA en la ejecución de proyectos centrados en pequeños regadíos que se han llevado a cabo en toda África. Además, el FIDA ayudará al país a desarrollar una estrategia nacional de pequeños regadíos en el marco del Programa Nacional de Regeneración de Cultivos Alimentarios recientemente formulado. El proyecto aprovechará los planteamientos participativos desarrollados en el contexto del Proyecto de Apoyo a la Comercialización y las Iniciativas Locales (419-CI), actualmente en curso. Durante los tres primeros años de la ejecución, se seguirá un planteamiento piloto. En el cuarto año se realizará una evaluación a mitad de período que proporcionará información para orientar la fase de expansión a lo largo del restante período de ejecución.

### **Cuestiones principales**

En la evaluación *ex ante* se abordarán las siguientes cuestiones: a) definición de los mecanismos y procedimientos para la creación y ejecución del Fondo de Desarrollo Rural previsto; b) preparación de una lista indicativa de aldeas que potencialmente son candidatas a intervenciones del proyecto; c) una mayor profundización en el análisis de las cuestiones relacionadas con la propiedad de la tierra y unos medios adecuados para garantizar un grado adecuado de seguridad en la tenencia durante la ejecución del proyecto y después de ésta, especialmente en lo que se refiere al acceso a la tierra de los grupos vulnerables; y d) determinación de las necesidades de investigación, en su caso.

### **Operaciones anteriores del FIDA**

Hasta la fecha, el FIDA ha financiado seis proyectos en Côte d'Ivoire (cinco iniciados por el Fondo y uno cofinanciado), por un total de DEG 41,3 millones. Tres proyectos están actualmente en ejecución.

<b>Región:</b> África I	<b>País:</b> Ghana
<b>Título del programa:</b> Servicios financieros rurales	<b>PNB per cápita<sup>1</sup>:</b> 390
<b>Costo del programa (millones de USD):</b> 16,0	<b>Población (millones)<sup>1</sup>:</b> 18
<b>Préstamo del FIDA (millones de USD):</b> por determinar	<b>Financiador externo principal<sup>2</sup>:</b> FIDA
<b>Condiciones propuestas:</b> muy favorables	<b>Cofinanciadores:</b> negociaciones en curso con el BAfD, el GTZ y el Banco Mundial
<b>Estado actual:</b> formulación terminada	<b>Institución evaluadora e institución administradora del préstamo:</b> FIDA/Banco Mundial (evaluación conjunta) y Banco Mundial

### Objetivos del programa

Si bien el sector financiero de Ghana ha experimentado reformas importantes en el último decenio, las instituciones de financiación rural y de microfinanciación han recibido muy poco apoyo. Durante la evaluación participativa de la pobreza realizada en Ghana, muchos agricultores reconocieron que el acceso a la financiación rural constituye un factor decisivo en el ámbito de los esfuerzos por incrementar la producción y los ingresos agrícolas. Así pues, el programa propuesto contribuirá a las iniciativas del Gobierno tendentes a intensificar y ampliar la intermediación financiera rural en apoyo de su estrategia destinada a acelerar el desarrollo rural y la reducción de la pobreza. Asimismo promoverá el establecimiento de un marco normativo e institucional adecuado para ampliar el acceso de las comunidades rurales pobres a los recursos financieros, lo cual permitirá incrementar la productividad de los sistemas agrícolas, promover el desarrollo de la empresa rural y potenciar la capacidad de acción de los grupos y asociaciones locales que prestan servicios de ahorro y crédito en las zonas rurales. Para alcanzar estos objetivos el programa: a) respaldará el establecimiento, la capacitación y la potenciación de la capacidad de acción de las instituciones financieras no oficiales y de los grupos rurales con el fin de ampliar el alcance de los servicios ofrecidos y de extenderlos a un gran número de clientes rurales, incluidas las campesinas, muchas de las cuales están entre los clientes más pobres; b) fortalecerá la capacidad general de los bancos rurales para ofrecer una intermediación eficaz mediante la mejora de la tecnología, el desarrollo de los recursos humanos y el establecimiento y ensayo de instrumentos innovadores que se adapten mejor a las necesidades financieras cambiantes de la población rural; c) habida cuenta del carácter unitario del sistema bancario rural del país, apoyará el establecimiento de una institución central que permitirá a los bancos rurales hacer frente a las dificultades técnicas e institucionales de carácter general que limitan su potencial y su impacto sobre el desarrollo económico rural; d) estrechará los vínculos bancarios institucionales para permitir una transmisión de información más eficaz, la puesta en común de los conocimientos y la prestación de servicios rentables; y e) mejorará la supervisión de los bancos rurales por parte del Banco de Ghana.

## **Beneficiarios del programa**

Si bien el programa tendrá alcance nacional, las intervenciones se concentrarán en las zonas rurales, donde se halla más del 70% de la pobreza nacional. Al aumentar la eficacia de la intermediación financiera rural, la accesibilidad a los servicios financieros y su disponibilidad para los hogares rurales pobres, incluidas las mujeres, el programa tendrá un impacto positivo en la mejora de la economía y los ingresos rurales. Potenciará considerablemente la capacidad de acción de un amplio segmento de la población rural de Ghana para participar en la intermediación financiera institucional y contribuirá a fomentar el crecimiento y reducir la pobreza generando inversiones rurales productivas. Dado que las mujeres en las zonas rurales de Ghana son más activas en la formación y gestión de grupos financieros no institucionales, en el marco de este programa se les prestará un apoyo considerable y de gran alcance (las mujeres constituyen más de la mitad de la población rural y aportan alrededor del 70% de la producción alimentaria). Más del 40% de los hogares rurales están encabezados por mujeres y, según se prevé, el programa beneficiará a un 39% de la población rural. Las intervenciones darán lugar asimismo a importantes beneficios indirectos en los sectores del fortalecimiento institucional y la creación de capacidad.

## **Componentes del programa**

### **a) Fortalecimiento de los vínculos entre los sectores estructurado y no estructurado**

El objetivo del componente consiste en fortalecer los vínculos operativos, informativos y técnicos entre las entidades de microfinanciación institucionales e informales. Esto se logrará mediante: i) la movilización, capacitación y desarrollo de grupos integrados de ahorro y crédito rural y de asociaciones de servicios financieros de tamaño viable, así como la sensibilización y el fomento de grupos informales y la potenciación de su capacidad para establecer una colaboración más eficaz con los bancos rurales tradicionales; ii) la promoción de la práctica del ahorro entre los miembros de los grupos; iii) la capacitación para acrecentar la responsabilidad y capacidad de presión de los grupos, a falta de otras garantías, y para transmitirles los principios básicos de la actividad crediticia; iv) la prestación de apoyo a las ONG en materia de desarrollo comunitario a través de la prestación de servicios sociales y auxiliares; y v) la financiación de la asistencia técnica conexas. El programa promoverá también iniciativas en las cuales las instituciones de carácter informal (como por ejemplo los grupos *susu*) actuarán como agentes oficiales de los bancos rurales de ahorro y crédito individual al consumidor.

### **b) Fortalecimiento de la capacidad de los bancos rurales**

El programa apoyará: i) el desarrollo de los recursos humanos; ii) el fortalecimiento de los sistemas de control interno para lograr una mayor transparencia, responsabilidad y eficacia operativa entre los bancos rurales y sus agencias de movilización del ahorro; iii) el fortalecimiento de la capacidad de los bancos rurales para llevar a cabo evaluaciones *ex ante* de proyectos rurales; y iv) el ensayo de instrumentos innovadores que promuevan una intermediación financiera eficaz. Respalda asimismo la reestructuración de los bancos rurales frágiles a condición de que éstos cumplan determinados criterios de selección.

### **c) Fortalecimiento institucional**

Se prestará apoyo al establecimiento de una estructura central para la creación de una red de 132 bancos rurales y comunitarios. El programa financiará la asistencia técnica, la capacitación y la compra de equipo en relación con la puesta en marcha del organismo central. También se financiará el suministro de equipo conexas, incluida una red de comunicaciones, con el fin de aumentar la eficacia de las relaciones entre los bancos rurales y fomentar el intercambio de información y conocimientos.

**d) Apoyo al Banco de Ghana**

Se prestará apoyo al fortalecimiento de las agencias del Banco de Ghana en cuanto a la supervisión y el seguimiento oportunos del sector de la microfinanciación y la formulación de estrategias relacionadas. De esta manera dichas agencias podrán orientar el proceso de transición de los bancos rurales hacia la creación de una estructura central. Se proporcionarán fondos para el suministro de capacitación, computadoras y equipo y la realización de estudios.

**e) Administración y seguimiento y evaluación del programa**

Se asignarán recursos para sufragar los costos incrementales de la ejecución del proyecto; el equipo, los vehículos y la logística; y la realización de una encuesta de base durante el primer año, de estudios sobre el seguimiento y de auditorías financieras independientes.

**Ejecución del programa**

El Banco de Ghana será responsable de la ejecución de este programa de seis años. Dentro del Banco, el Departamento de Inspección Financiera Rural se encargará de la administración y coordinación del programa en su conjunto. Las tareas diarias de coordinación y administración estarán en manos de una dependencia de administración del programa (DAP) autónoma. La DAP será responsable del seguimiento y la evaluación de las actividades apoyadas por el programa. Un Comité de Coordinación del Programa prestará orientación política sobre la ejecución del programa y examinará periódicamente los progresos realizados al respecto. Los grupos y las asociaciones comunitarios desempeñarán una función importante en la ejecución.

**Características importantes**

Con excepción del Proyecto de Financiación Rural financiado por el Banco Mundial (que se cerró en 1995) y de las actividades que el FIDA ha llevado a cabo en distintas partes del país, no se ha proporcionado ningún tipo de asistencia cabal para fortalecer los 132 bancos rurales y comunitarios del país. El programa contribuirá a colmar el apremiante déficit institucional mediante la adopción de un enfoque holístico y el apoyo de las instituciones de financiación rural y de microfinanciación de Ghana. En el diseño del programa se han incorporado plenamente las lecciones extraídas de las intervenciones anteriores financiadas por donantes en el sector financiero rural y de otros proyectos financiados por el FIDA en el país (Proyecto de Conservación de Tierras y Rehabilitación de Pequeñas Explotaciones Agrícolas en la Región Nordoriental, Proyecto de Empresas Rurales, Proyecto de Desarrollo Agrícola de la Región Superior-Occidental) y en Benin (basados en las asociaciones de servicios financieros del FIDA). Se incorporarán asimismo las enseñanzas derivadas de las evaluaciones terminales del Proyecto de Crédito, Suministro de Insumos y Comercialización para Pequeños Agricultores financiado por el FIDA, en materia de intermediación bancaria rural. La ejecución del programa se escalonará de modo que éste complemente las actividades en curso, que reciben apoyo del Programa de Infraestructura Rural, el Proyecto de Conservación de Tierras y Rehabilitación de Pequeñas Explotaciones Agrícolas en la Región Nordoriental, y el Programa de Mejora del Cultivo de Raíces y Tubérculos, destinadas a los segmentos más pobres de la población. La participación de la mujer y las cuestiones de género tendrán cierta importancia dado que la cultura *susu* y la formación de grupos están muy arraigadas entre las mujeres rurales. Las técnicas participativas propuestas asegurarán que la población pobre, las instituciones de microfinanciación, las redes y los representantes de las ONG participen de manera eficaz en el diálogo de política sobre el desarrollo de las actividades del sector no estructurado. Para los servicios de microfinanciación informales se propondrán características operativas innovadoras que permitan eliminar los obstáculos que limitan el acceso de las mujeres a los recursos financieros.

### **Cuestiones principales**

En la evaluación *ex ante* se abordarán las siguientes cuestiones principales: a) perfeccionamiento de las actividades del programa y confirmación de los interesados directos; b) ultimación de los acuerdos de ejecución; c) cofinanciación con el Banco Africano de Desarrollo (BAfD), el Organismo Alemán para la Cooperación Técnica (GTZ) y el Banco Mundial; y d) otros asuntos pertinentes, entre los cuales la condición jurídica, el derecho de las mujeres a organizarse en actividades socioeconómicas (de carácter individual o colectivo), y sus dificultades al respecto. Asimismo, además de abarcar los bancos rurales, el programa se centrará en la amplia gama de instituciones derivadas del proceso de transición del sistema financiero rural y del marco normativo del sector financiero rural no estructurado, habida cuenta de sus fuertes vinculaciones y factores de interdependencia.

### **Operaciones anteriores del FIDA**

Para Ghana se han aprobado nueve proyectos (dos cofinanciados y siete iniciados por el FIDA), por un monto total de DEG 76,2 millones. Dos de estos proyectos se financiaron conjuntamente con el Programa Especial para los Países del África Subsahariana Afectados por la Sequía y la Desertificación (PEA), y otros dos se financiaron en su totalidad con cargo a este último programa. En la actualidad se hallan en curso de ejecución cuatro proyectos. Se prevé que el Proyecto de Conservación de Tierras y Rehabilitación de Pequeñas Explotaciones Agrícolas en la Región Nordoriental entrará en vigor para finales del mes de diciembre de 1999.

<b>Región:</b> Asia y el Pacífico	<b>País:</b> India
<b>Título del proyecto:</b> Apoyo a las instituciones nacionales de microfinanciación	<b>PNB per cápita</b> <sup>1</sup> : 370
<b>Costo del proyecto (millones de USD):</b> 131,2	<b>Población (millones)</b> <sup>1</sup> : 962,3
<b>Préstamo del FIDA (millones de USD):</b> por determinar	<b>Financiador externo principal</b> <sup>2</sup> : FIDA
<b>Condiciones propuestas:</b> muy favorables	<b>Cofinanciador:</b> Departamento de Desarrollo Internacional (DDI) del Reino Unido
<b>Estado actual:</b> en evaluación <i>ex ante</i>	<b>Institución evaluadora e institución administradora del préstamo:</b> FIDA y OSP

### Objetivos del proyecto

A pesar de los esfuerzos concertados realizados por el Gobierno de la India para prestar servicios financieros a la población pobre mediante el establecimiento de una vasta red de instituciones financieras oficiales (IFO), el acceso de los pobres al crédito institucional sigue siendo escaso ya que corresponde a menos del 20% de la población rural, lo cual limita las inversiones tanto en las pequeñas explotaciones agrícolas como en el sector de la microempresa. En respuesta a la incapacidad de las IFO para satisfacer las necesidades de crédito de la población pobre, en los últimos dos decenios se ha asistido a la aparición de una amplia gama de iniciativas de microfinanciación en el sector semiestructurado, emprendidas en su mayor parte por las ONG. Sin embargo, tales iniciativas se han ampliado con lentitud y, en comparación con la experiencia y dimensión del sector de otros países de la región, la India se halla atrasada en cuanto al fomento del sector de la microfinanciación. El microcrédito constituye una importante herramienta para el progreso social y económico sostenible, así como un instrumento clave para la reducción de la pobreza y la creación de un futuro sostenible. En reconocimiento de esta situación, el objetivo general del proyecto propuesto consiste en ampliar el alcance horizontal y vertical de las instituciones y los programas de microfinanciación y en integrarlos, por lo que se refiere a su acceso a los recursos disponibles del sector financiero, de modo que la población pobre pueda tener mayor acceso a los servicios de microfinanciación. Para lograr dicho objetivo, el proyecto contribuirá al desarrollo de un sector de la microfinanciación, de ámbito nacional, que sea más estructurado, amplio y eficaz. De esta manera dicho sector estará en mejores condiciones para atender a las mujeres y los hombres pobres y ayudarles a crear unas condiciones propicias adecuadas para el fomento de instituciones de microfinanciación sostenibles, lo que contribuirá a su vez a incrementar los ingresos y generar empleo, eliminando la pobreza y potenciando la capacidad de acción de la población pobre y de sus comunidades.

### Beneficiarios del proyecto

Se prevé que el proyecto dará lugar a unos cambios positivos en el sector de la microfinanciación en la India. Contribuirá asimismo a reducir la pobreza al permitir a los pobres realizar inversiones en pequeña escala, con un rendimiento elevado, y contribuir a fomentar su participación en la sociedad. El grupo-objetivo abarcará a todas las capas sociales pobres de las zonas rurales y urbanas que necesitan servicios de microfinanciación (1,3 millones de mujeres y hombres, aproximadamente). Sin embargo, los fondos del FIDA se destinarán exclusivamente a las zonas rurales y semirurales. Se prevé que unas 540 000 personas serán prestatarias directas de los recursos de crédito proporcionados por la Fundación para el Microcrédito (SFMC) a las instituciones de



microfinanciación (IMF) e IFO. Las otras 800 00 personas recibirán préstamos con cargo a los ahorros de los miembros o se beneficiarán de los servicios de ahorro proporcionados por conducto de las IMF/grupos de autoayuda. De estas 800 000 personas, un 70% serán mujeres y el 80% estará en condiciones de pobreza. La selección de los beneficiarios se realizará mediante el establecimiento de límites máximos en cuanto al tamaño de los préstamos y de procedimientos de autoselección que impongan cierta disciplina entre los grupos de autoayuda.

## **Componentes del proyecto**

### **a) Fortalecimiento de la capacidad del sector de la microfinanciación**

El objetivo del componente consiste en crear una capacidad institucional adecuada y en hacer entender a los distintos operadores del sector qué es la microfinanciación. Con este fin se prestará apoyo a: i) las IMF para que logren la viabilidad institucional y la autosuficiencia financiera mediante asistencia técnica, capacitación y apoyo operacional durante la fase de consolidación de un volumen viable de actividades económicas (gracias a estas donaciones en concepto de apoyo operacional, el proyecto prevé ayudar a las IMF financiando la contratación de nuevo personal, la compra de nuevo equipo, la mejora de la infraestructura y otros gastos básicos); ii) los clientes de las IMF, a nivel de base, mediante capacitación en materia de gestión del crédito; y iii) las IFO, mediante el fortalecimiento de su capacidad a través de paquetes de asistencia técnica específica que se ajusten a sus exigencias para ayudarles a establecer o ampliar los programas de microfinanciación. El Banco de Desarrollo de la Pequeña Industria de la India (SIDBI)/SFMC también estudiará la posibilidad de contribuir a ampliar el capital social de algunas IMF, con carácter experimental. El proyecto promoverá el desarrollo de sistemas de calificación mediante la organización de seminarios sobre creación de capacidad en los que participarán expertos nacionales e internacionales.

### **b) Fondos de crédito para los programas de microfinanciación**

El proyecto proporcionará una línea de crédito (por valor de USD 99 millones, aproximadamente) a la SFMC para la concesión de préstamos a las IMF e IFO que emprendan programas de microfinanciación destinados a otorgar crédito a unos 540 000 prestatarios. También la SFMC estudiará la posibilidad de proporcionar recursos para préstamos a las IFO, como por ejemplo los bancos cooperativos urbanos, los bancos rurales regionales, las compañías de financiación no bancarias, las cooperativas de ahorro y préstamo, etc., para la concesión de préstamos a las IMF/grupos de autoayuda y otras instituciones asociadas, o bien para el otorgamiento de préstamos directos.

### **c) Actividades de política, promoción e investigación-acción**

Con objeto de crear unas condiciones más propicias para el sector de la microfinanciación, el proyecto respaldará la realización de estudios, debates, actividades de promoción y difusión de ideas tanto en forma directa como mediante el apoyo al creciente número de redes de microfinanciación dentro del país. Patrocinará igualmente actividades de investigación-acción y el ensayo experimental de nuevos productos financieros y metodologías de concesión de crédito.

## **Ejecución del proyecto**

El proyecto, de siete años de duración, se ejecutará en dos fases con arreglo al Mecanismo Flexible de Financiación, bajo la responsabilidad del SIDBI. Se encargará de su ejecución la SFMC. Inicialmente, ésta actuará como división autónoma dentro del SIDBI, pero con el tiempo llegará a ser una institución independiente.

## **Características importantes**

Se trata del primer préstamo a la India en el cual el prestatario de los recursos del FIDA es un banco (SIDBI), garantizado por el Gobierno de la India, y del segundo proyecto formulado en estrecha colaboración con el DDI. Esta colaboración deriva de un taller para el examen de la situación real celebrado en junio de 1998, en el cual el FIDA presentó su enfoque estratégico para la India a un grupo de interesados directos, organismos de las Naciones Unidas y organizaciones bilaterales. De conformidad con la estrategia aplicada por el FIDA para alcanzar a los pobres, el proyecto apoya el desarrollo de instituciones de microfinanciación de base mediante la creación de capacidad y el suministro de fondos para préstamos. De hecho, la financiación del FIDA se utilizará principalmente para préstamos. El DDI financiará el componente de creación de capacidad mediante una donación, que ya se ha aprobado a tal efecto, de GBP 16,5 millones. Los otros costos del proyecto, que ascienden a unos USD 86,0 millones, es decir, el 66% del costo total, estarán a cargo del SIDBI. El proyecto aprovechará la experiencia adquirida por el FIDA en la India en cuanto a financiación rural y microfinanciación y también la experiencia adquirida en los programas que reciben asistencia de otros donantes, y utilizará gran parte de las innovaciones introducidas en el país por las instituciones de microfinanciación. Entre sus varias características innovadoras figuran: a) la prioridad al proceso de transformación institucional, tanto a nivel del SIDBI como entre las instituciones intermediarias; b) el firme apoyo a la actividad política y de promoción destinada a crear unas condiciones más propicias para el sector de la microfinanciación, tanto directamente a través de la SFMC, como indirectamente mediante el apoyo a las distintas redes de servicios de microfinanciación; y c) la obtención de apoyo del SIDBI y el DDI con objeto de promover cambios en las políticas que permitan solucionar los apremiantes problemas que obstaculizan el crecimiento del sector de la microfinanciación. Además, uno de los criterios principales del proyecto consiste en la introducción de principios comerciales en la actividad de este sector, que tradicionalmente se ha basado en las subvenciones.

## **Cuestiones principales**

Tal como se ha afirmado, el programa se enmarca en el ámbito del Mecanismo Flexible de Financiación que prevé unas diez condiciones. Si bien dichas condiciones se han convenido por lo general con el SIDBI, y el FIDA, el DDI y el SIDBI ya han firmado una nota al respecto, es posible que el Gobierno de la India solicite aplazar el cumplimiento de algunas de ellas. Además, debe aún ultimarse el acuerdo sobre los honorarios que se deben pagar al Gobierno y el SIDBI por las garantías ofrecidas, si bien se prevé que dicho acuerdo no planteará problemas. En conjunto, la política actual del Gobierno hace hincapié en la necesidad de satisfacer las condiciones requeridas antes, y no después, de las negociaciones, de modo que los proyectos puedan entrar en vigor en un plazo más breve.

## **Operaciones anteriores del FIDA**

Hasta la fecha el FIDA ha prestado apoyo a 14 proyectos (doce de ellos iniciados por el FIDA y dos cofinanciados), por un monto total de DEG 281,55 millones. En la actualidad están en curso de ejecución cinco proyectos. Se prevé que el Programa de Desarrollo Tribal en Bihar y Madhya Pradesh entrará en vigor en el mes de febrero del año 2000.